

ELNA

ELNA, une révolution dans la couture de ménage!



Caractéristiques:
 Portative • bras libre pour accommodage des bas, manches, pantalons, etc. • mallette transformable en table de travail • moteur et lampe encastrés.

ELNA

Prix Fr. 495.- + ICHA (facilités de paiement)

• Accessoires • Renseignements • Entretien

R. NICOLAS, Electricité, SION
 Avenue de la Gare



MACHINES A ECRIRE
 D'OCCASION

à partir de fr. 75.-



villa

FAMILIALE

7 pièces, confort, à 10-15 mi-Construction soignée et récente. Garage. 800 m2 de terrain. Nécessaire pour traiter fr. 25 000.- Offres par écrit sous P 2368 S Publicitas Sion.

Pour une belle coiffure...
 une seule adresse:

chez CARLO

C. Balzacchi, coiffeur
 Rue de Lausanne — Sion

piano

occasion. Offres sous P 70-1 S Publicitas Sion.

APPARTEMENT

de 4 pièces, tout confort, chauffage général, de suite ou date à convenir. S'adresser sous chiffre P 2361 S Publicitas, Sion.

jeune fille

sachant cuisiner, pour tenir le ménage. Offres sous P 2357 S Publicitas, Sion.

chambre meublée

confortable pour jeune fille. - Boucherie Chevaline, Sion, tél. 2 16 09.

vigne

à travailler à la moitié. Sion-Champlan, Molignon. S'adresser sous P 2342 S Publicitas Sion.

DEPOTS

A LOUER
 S'adresser: Magasin E. Wuthrich, Sion.

APPARTEMENT

de 3 chambres et dépendances. S'adr. au bureau du journal sous chiffre 4582.

APPARTEMENT

de 2 à 3 pièces. Paiement assuré. S'adr. au bureau du Journal sous chiffre 4585.

JUMENT

5 ans 1/2. S'adresser au bureau du journal sous chiffre 4587.

27 février ?

DÉSINFECTIONS
 maladies — décès
 FUMIGA S. A., Sion
 Tél. 2 28 28 ou 2 16 29

FROMAGE
 Gruyère, gras, le kg. fr. 4,70
 Tilsit, gras » 4,50
 Gruyère, 1/4 gras » 2.-
 Tilsit, mi-gras » 3.-
 Expéditions rapides
 Marquis
 Laiterie du Grand-Pont, Sion

On demande
personne
 capable pour le ménage, sachant faire la cuisine. S'adr. à Mme E. Constantin, rue des Remparts, Sion.

Sommelière
 connaissant le service, cherche remplacements. S'adr. à P 2370 S Publicitas Sion.

A louer un
garage - box
 dans le bâtiment « Les Rochers ». S'adresser à la Coopérative de Consommation, Place du Midi, Sion.

A vendre meubles
D'OCCASION
 ainsi qu'un vélo de dame, état de neuf, 1 poste de radio. S'adres. à Publicitas Sion sous chiffre P 2383 S.

MAGASINIER
 travailleur et sérieux cherche place stable à Sion. Offres sous chiffre P 2381 S Publicitas Sion.

TAUREAU
 à vendre ou à louer, contrôle laitier + fédérale. S'adresser sous chiffre P 2376 S Publicitas Sion.

On offre à vendre une
vache tachetée
 prête au 2me veau. S'adresser Mudry Philibert, Wissigen-Sion.

LIQUIDATION
 A vendre: 1 série d'hachepaille, morceleurs à betteraves, 1 pont de char et 1 char No. 12 d'occasion. S'adresser chez J. Rielle, maréchal, Sion. Tél. 2 14 16.

A louer
chambre
 indépendante, meublée ou non à l'Avenue de la Gare. S'adresser sous P 2373 S Publicitas Sion.



solide

Demandez la lampe
PHILIPS

solide!

En vente chez les électriciens et services électriques.

Tirs à balles

Des tirs au fusil-mitrailleur, au mousqueton et à la mitrailleuse auront lieu dans la région de

APROZ (pentes 600 m. à l'est d'Aproz)
 lundi 12. 2. 51
 mardi 13. 2. 51
 mercredi 14. 2. 51 de 0730 à 1700
 jeudi 15. 2. 51
 vendredi 16. 2. 51

Le public est avisé qu'il y a danger de circuler à proximité des emplacements de tir et doit se conformer aux ordres données par les sentinelles.

Sion, le 8. 2. 51 Place d'Armes de Sion
 Tél. No 2 29 12 Le Commandant :
 Colonel Wegmüller.

Faillite ROCH & BUCHS, Sion

VENTE AUX ENCHÈRES

L'Office des Faillites de Sion vendra le 12 février 1951 dès 10 heures, dans la grande salle du Café Industriel à Sion, les immeubles dont mention dans le No 2 du B. O. du 12 janvier 1951, taxés, avec les accessoires Fr. : 160 000.-

Le même jour, dès 14 heures, dans les locaux des faillis à l'Avenue de Tourbillon, Sainte Marguerite, seront vendus les objets mobiliers figurant à l'inventaire; entre autres: mobilier de bureau, outillage d'installateur; postes de soudure, marchandises comprenant: évier, tuyaux, coudes, réductions, raccords, manchons, robinets, cuvettes, tôles etc.

Les amateurs peuvent se présenter au dit lieu pour la visite des immeubles et des objets mis en vente le jour de l'enchère, de 9 h. à 9 h. 45.
 Sion, le 31 janvier 1951.

Office des faillites de Sion :
 M. Roten, préposé.

Du 8 au 28 février

VENTE DE BLANC

sous le signe de la Qualité

DRAPS DE LIT
 Coton écru, forte toile 170/250
12.90
 Coton blanchi 170/250 200/270
14.- 16.90 25.50
 Draps de dessus
 Bourdon 170/250
17.50
 Brodés 170/250 200/270
26.50 28.50 29.90
 Taies assorties 60/60
4.90 5.90

TOILES POUR DRAPS
 Coton écru la qual. 167 180
4.50 5.50
 Coton blanchi double chaîne 160 170 180
5.90 6.50 7.75
 Nos toiles mi-fil pour les BEAUX DRAPS
 grd. 165 170 180 200

GARNITURE CONFECTIONNÉE
 Fourre de duvet Basin 120/150
 Fourre de traversin Basin 60/90
 Fourre d'oreiller Basin 60/60
 la garniture assortie
23.-

LINGES DE TOILETTE
 Nid d'abeille à franges 48/90
1.90
 Linge éponge blanc Bord Jacquard 40/80 48/90
2.30 3.30
 Lavettes assorties
-.55 -.65
 Linge éponge couleur rose, bleu, or, vert 48/90 50/100
3.50 5.50
 Lavettes assorties
-.65
 Linge de bain blanc bord jacquard 100/100
12.50
 Coul. tout jacquard rose, bleu, or 120/160
22.50
 Tissu éponge blanc 150 cm.
11.90 le m.
 Coul. rayé 170 cm.
21.- le m.

BASIN ET DAMAS
 Basin la qual. 120 cm. le m. **4.50**
 150 cm. le m. **5.30**
 Damas la qual. 135 cm. le m. **5.70**

LINGES DE CUISINE
 Linge mi-fil écru bord coul. 45/80
2.25
 Linge mi-fil à carreaux, 50/90
2.50
AU MÈTRE
 Linge coton rouge, blanc, le m.
1.40
 Linge mi-fil, rouge, bleu, le m.
2.25

POUR LA TABLE
 Serviettes coton blanc 60/60 pce
1.70
 Nappage assort. 135 cm. le m.
5.80
 Serviettes mi-fil, 60/60 la pce
3.90
 Nappe mi-fil ass. 135/240
32.-
 Nappage mi-fil coul. 135 cm. le m.
4.95
 Nappe coton blanc 130/160 + 6 serviettes ass.
26.25
 Service à thé, coul., pur fil 130/170
 à Fr. **18.75 & 21.-**

OFFRE SPECIALE D'OCCASIONS

Drap de lit mi-fil 165/250	Fr. 15.-
Linge éponge couleur	Fr. 3.90
Toile mi-fil 180 cm. le m.	Fr. 7.50
Cotonne pour chemise, le m.	Fr. 2.-
Tabliers fourreaux blancs	Fr. 14.50

Sur demande, nous vous proposerons différents trousseaux complets, du plus simple au plus luxueux, aux meilleures conditions

L'ICA est compris dans tous ces prix, et nous vous offrons jusqu'à la fin février, au comptant

10% d'escompte

sur tous les articles de blanc



QUALITÉ PAR TRADITION



Tomorin

Tomorin, un nouveau produit Geigy contre les rats et les souris, peut être employé dans les habitations, les entrepôts, etc. Ce n'est pas un produit pour appâts mais une poudre à étendre.
Effet certain, emploi inoffensif.
Poudre de 500 g fr. 4.80 1cha incl.
Baril de 5 kg fr. 6.30 par kg 1cha excl.
Baril de 10 kg fr. 5.75 par kg 1cha excl.
Baril de 25 kg fr. 5.15 par kg 1cha excl.
En vente dans les magasins spécialisés.

Boulets 1^{re} qualité

(équivalant les boulets étrangers)

Mines de Grône I S.A.

3000 - 5000 kg. à Fr. 13.50 les 100 kg., franco domicile Sion et Sierr.

100 - 1000 kg. à Fr. 13,- les 100 kg., pris à la mine

1000 - 3000 kg. à Fr. 12,- les 100 kg., pris à la mine

Par wagons de 10 000 kg. et plus Fr. 10.50 les 100 kg. départ Granges-Lens.

Renseignements auprès de la Direction de la mine

Tél. (027) 4 22 94



RADIO

Appareils toutes marques
Gamme de prix depuis Fr. 195,-

Vente par mensualités - Echange

Démonstrations sans engagement

Personnel technique spécialisé dans la réparation

La plus ancienne maison de radio du Valais

R. NICOLAS, Electricité, SION



Machines à coudre SINGER

LA VRAIE ZIG-ZAG

avec ses nombreux travaux de couture, surfilage, boutonnières, boutons et applications de tous genres. Sur portatives électriques, tables, meubles etc.

Grand choix de machines de ménage, artisans, tailleurs, cordonniers, etc., facilités de paiements, ventes, échanges et réparations. Représentant

Georges CRETZAZ - Sierr. Tél. 5.15.77

JEUNES FILLES

ayant bonne vue trouveraient places dans « Atelier de gravure », horlogerie.

S'adresser à ROULET S.A., Beau-Site 17, Le Locle (Ntel), tél. 039 (3 20 43).

Importante administration de la place de Sion, cherche une

employée sténo - dactylographe

bilingue, mais de langue maternelle allemande. Entrée : le plus tôt possible. Faire offres case postale 52168.

Vente de Blanc

Linge de cuisine, coton écri 43/88 cm. —,95
Linge de cuisine, coton écri carreaux rouges, 44/88 cm. 1,25
Linge de cuisine, coton, carreaux rouges ou bleus, 45/88 cm. 1,45
Linge de cuisine, mi-fil, carreaux rouges 43/88 cm. 1,75
Linge de cuisine, mi-fil, carreaux rouges et bleus, 47/88 cm. 2,50
Linge de cuisine, mi-fil, écri, bord bleu, 43/88 cm. 1,75
Linge de cuisine, mi-fil, écri, bord rouge 47/88 cm. 1,95
Tablier de cuisine, mi-fil écri 4,75
Tablier de cuisine, fantaisie 5,25, 5,75, 5,90
Panoisse, fond renforcé —,80

Linge de toilette, nid abeille 40/60 cm. —,95
Linge de toilette, nid abeille, coton blanc, bord rouge 40/80 cm. 1,45
Linge de toilette, nid abeille, coton blanc, bord bleu, rouge 44/90 cm. 1,75
Linge de toilette, nid abeille, bord fantaisie, 51/92 cm. 2,25
Linge éponge, bord Jacquard, bleu, or, saumon, 50/90 cm. 2,95
Linge éponge, bord Jacquard 50/90 cm. 3,90
Linge éponge, bord Jacquard 50/90 cm. 4,25 4,90
Lavette éponge —,45, —,50, —,60, —,75
Torchon vaisselle —,55, —,40
Panoisse, hydrophile 1,35

Prix impôt compris, escompte 5 %
Profitez de la qualité et des anciens prix
Voyez nos vitrines

AUX GALERIES DU MIDI, M. KUCHER-PELLET, SION

VOTRE SENSIBILITÉ AU FROID DIMINUERA

Lorsque, par suite d'une circulation du sang déficiente, les membres s'engourdissent trop facilement, on pare à cet inconvénient en prenant un à deux mois deux cuillérées à soupe par jour de CIRCULAN. CIRCULAN vient à votre secours ! Soyez persévérant, surtout s'il s'agit de troubles anciens et tenaces et vous ressentirez les bienfaits de cette cure, grâce à laquelle votre sensibilité au froid diminuera.

Chez votre pharmacien et droguiste

Flacon original 4.75
Cure moyenne 10.75
Flacon de cure 19.75
(Economie fr. 4.-)
Recommandé par le Corps médical

contre: artériosclérose, hypertension artérielle, palpitations du cœur fréquentes, vertiges, migraines, bouffées de chaleur, troubles de l'âge critique (fatigue, pâleur, nervosité), hémorroïdes, varices, jambes enflées, mains, bras, pieds et jambes froids ou engourdis

CURE Circulan

Extraits de plantes du Dr Antonioli, Zurich. Dépôt Ets. R. Barberot S.A., Genève

A louer APPARTEMENTS

de 3 et 4 chambres, tout confort, garage, dans quartier tranquille et ensoleillé.

S'adresser à C. Kammerzin & Fils, Sion.

On demande maçons

places stables pour ouvriers qualifiés. Entreprise J. Baltani & Fils, Borex s. Nyon. Tél. 9 70 28.

CHAUFFEUR moto

23 ans, permis rouge, cherche place de suite ou à convenir. S'adresser sous chiffre P 2264 S, Publicitas, Sion.

FUMIER BOVIN

1^{re} qualité, rendu sur place. S'adresser chez M. Joseph Cretzaz, rue des Portes-Neuves, Sion, tél. 2 22 69.

A vendre mod. spécial pr la vigne : 10 cm. 8.— 20 cm. 9.— ; 21 cm. 10.—. Pr arboriculteurs : 19 cm. 4.50; 21,5 cm. : 6.— ; 23 cm. 8.— ; Cout. Opinel : Fr. 1.—, 1,05, 1,10.

SECCATEURS
mod. spécial pr la vigne : 10 cm. 8.— 20 cm. 9.— ; 21 cm. 10.—. Pr arboriculteurs : 19 cm. 4.50; 21,5 cm. : 6.— ; 23 cm. 8.— ; Cout. Opinel : Fr. 1.—, 1,05, 1,10.
Ls Ischy, Payerne, tél. No 6 22 84.

EUSEIGNE - 11 février 1951

COUPE DES PYRAMIDES

Départ 13 h. 30

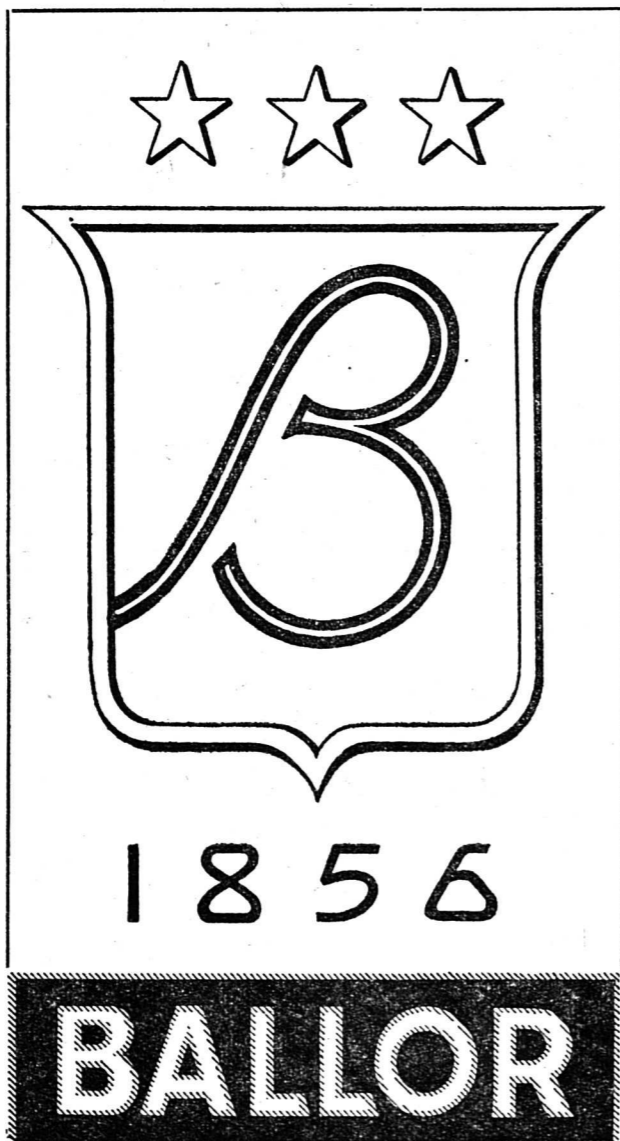
Slalom géant plusieurs challenges en compétition

Inscription jusqu'au 11 février à midi à Euseigne, au Président du Ski-Club

PAR CORRESPONDANCE nous vous garantissons l'étude des langues et des branches commerciales avec diplôme final en 6-12 mois. Demandez prospectus. Ecole Tamé, Lucerne. 30 ans d'expérience.

GRAND VERMOUTH DE TURIN

FOURNISSEURS de Maisons Royales



1856

BALLOR

FOURNISSEURS de Sa Sainteté le Pape

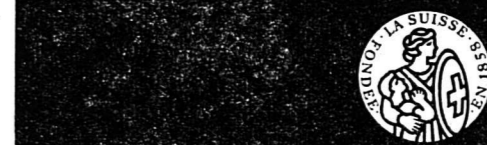
Récompenses aux expositions

Rome 1893
Paris 1900
Saint-Louis . . . 1904
Copenhague . . . 1908
San-Francisco . . 1908
Turin 1911
Bruxelles 1911
Rio Janeiro . . . 1923
Turin 1923
Padoue 1924
Turin 1928
Sao Paulo 1928
Zurich 1930

Récompenses aux expositions

Londres 1862
Dublin 1865
Vienne 1873
Melbourne 1880
Turin 1884
Anvers 1885
New-Orléans . . . 1885
Liverpool 1886
Londres 1888
Bruxelles 1888
Paris 1889
Cologne 1889
Edimbourg 1890

CHEZ VOS FOURNISSEURS



LA SUISSE

Lausanne

Assurances

VIE ACCIDENTS MALADIE R.C.

AGENCE GÉNÉRALE DE SION :
NORBERT FERRUCHOUD, AVENUE DE LA GARE, TÉL. 2 14 70
Jean Nanchen, inspecteur à Flanthey/Lens

Mangez du **PAIN VITALIN** c'est un régal !
LÉON EXQUIS
Boulangerie Grand-Pont — SION

VESPA - SERVICE
Agent officiel Martigny-Brigue
G. PORTA
Garage — Tél. 5 15 82
Sierr

A louer **local** avec arrière, lavabo, toilette, cave.
Faire offres sous P 2296 S, à Publicitas, Sion.

GRANDE VENTE DE COUPONS

à des prix avantageux

Magasin REICHENBACH & Cie S.A.
Av. de la Gare ★ SION

On demande pour un remplacement de quelques semaines, une

STENO - DACTYLO

expérimentée, connaissances de l'allemand désirées.
Faire offres par écrit au bureau du Journal sous chiffres 4586.

● AIDE ● On demande

pour achat de **MEUBLES** un homme travailleur capable de soigner un jardin et pour donner autres coups de main 2/3 jours par semaine, est demandé pour début mars.

S'adr. au bureau du Journal sous chiffre 4584.